



# JEGYZŐKÖNYV

a 2023. október 19-én 9-től 12.30-ig tartott rendkívüli ülésről

STRASBOURG

Az ülést 9.05-kor Salvatore De Meo (elnök) elnöklétével nyitják meg.

Jogi okokból (a magánélet tiszteletben tartásához való jog) az elnök tájékoztatja a résztvevőket, hogy az ülést felveszik és élőben közvetítik az interneten.

## 1. A napirend elfogadása

AFCO\_OJ PE754.739v01-00-00

A napirendet elfogadják.

## 2. Az elnök közleményei

Az elnök bejelenti, hogy az ülés alatt a tolmácsolás az alábbi nyelveken áll rendelkezésre:

német, angol, francia, holland, olasz, spanyol, észt, magyar, lengyel, portugál, bolgár és román.

### 3. A Tanács elnöksége

AFCO/9/01050

- José Manuel ALBARES BUENO, a Spanyol Királyság külügyi, európai uniós és együttműködési minisztere ismerteti a Tanács elnökségének programját
- Eszmecsere a képviselőkkel

A külügyminiszter ismerteti a spanyol elnökség prioritásait.

Az elnök mellett az alábbi képviselők szólnak fel: Ana Collado Jiménez, Domènec Ruiz-Devesa, Sandro Gozi, Damian Boeselager, Jorge Buxadé Villalba, Helmut Scholz, François Alfonsi, Guy Verhostadt és Sven Simon.

A képviselők kérdéseire Pascual NAVARRO RIOS úr, Spanyolország európai ügyekért felelős államtitkára válaszol.

### 4. Az Európai Parlamentnek a Szerződések módosítására irányuló javaslatai

AFCO/9/09208

2022/2051(INL)

Társelőadók:

Guy Verhofstadt	(Renew)
Sven Simon	(PPE)
Gabriele Bischoff	(S&D)
Daniel Freund	(Verts/ALE)
Helmut Scholz	(The Left)

Illetékes: AFCO

Vélemények:

AFET	Hilde Vautmans (Renew)	AD – PE735.826v02-00 AM – PE736.669v01-00
INTA	Határozat: nincs vélemény	
BUDG	Nils Ušakovs (S&D)	AD – PE739.657v02-00 AM – PE740.740v01-00
CONT	Monika Hohlmeier (PPE)	AL – PE742.305v01-00
ECON	Margarida Marques (S&D)	AD – PE736.556v02-00 AM – PE738.602v01-00
EMPL	Dragoș Pîslaru (Renew)	AL – PE735.788v03-00 AM – PE736.533v01-00
ENVI	Pascal Canfin (Renew)	AL – PE737.338v02-00
ITRE	Cristian-Silviu Bușoi (PPE)	AL – PE740.662v01-00
AGRI	Norbert Lins (PPE)	AD – PE734.266v02-00 AM – PE735.624v01-00

CULT	Laurence Farreng (Renew)	AD – PE735.503v02-00 AM – PE736.378v01-00
LIBE	Juan Fernando López Aguilar (S&D)	AD – PE736.602v03-00 AM – PE739.796v01-00
PETI	Határozat: nincs vélemény	AM – PE737.484v01-00
Módosítások formájában megfogalmazott álláspontok:		
FEMM	Lina Gálvez Muñoz (S&D)	AD – PE736.540v02-00 AM – PE736.691v01-00

- Módosítások megvitatása

A következő társelőadók szólalnak fel: Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund és Helmut Scholz.

Az elnök mellett az alábbi képviselők szólalnak fel: Vladimír Bilčík, Sandro Gozi, Damian Boeselager, Mercedes Bresso, Niklas Nienaa és Paulo Rangel.

## 5. Egyéb kérdések

Nincsenek.

## 6. A következő ülés időpontja és helye

- 2023. október 25., 9.00–12.30 és 15.00–18.30 (Brüsszel)

Az ülést 11.22-kor berekesztik.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŲAŠAS/  
JELENLĒTI ĪV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Salvatore De Meo (Chair), Gabriele Bischoff (1 <sup>st</sup> Vice-Chair)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputăți/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Damian Boeselager, Ana Collado Jiménez; Gwendoline Delbos-Corfield, Daniel Freund, Sandro Gozi, Domènec Ruiz Devesa, Paulo Rangel, Helmut Scholz, Sven Simon, Guy Verhofstadt,
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
François Alfonsi, Vladimír Bilčík, Mercedes Bresso, Jorge Buxadé Villalba, Niklas Nienaaß

209 (7)
Łukasz Kohut
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůzde/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/ Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/ Por invitación del presidente/ Na pozvání předsedy/ Efter indbydelse fra formanden/ Auf Einladung des Vorsitzenden/ Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/ At the invitation of the Chair/ Sur l'invitation du président/ Na poziv predsednika/ Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/ Pirmininkui pakvietus/ Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/ Op uitnodiging van de voorzitter/ Na zaproszenie Przewodniczącego/ A convite do Presidente/ La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/ Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/ På ordförandens inbjudan

José Manuel Albares Buena, Minister of Foreign Affairs, European Union and Cooperation of the Kingdom of Spain,  
Pascual Navarro Rios, Spanish Secretary of State for European Affairs

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (\*)

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Spanish Presidency: Ester Borrás, Álex Dorado Nájera, Diego Martínez Belio, Angel Carrasco, Ariana Viz Fernández, Alberto Ucelay Urech, Julio Pastor Bayón, Cristina Espiga,

General Secretariat of the Council: Maria Marotta, Pedro Coruela, Matteo Riceputi.

Finnish Permanent Representation: Tuomas Nirkkonen

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	Cornelia Gheorghiu, Iris Bergmann, Andrea Spinoso
S&D	Francesco Cerasani, Andreas Persson
Renew	Sietse Wijnsmā, Sam Odo Callebaut, Bianca Maria Petteruti
Verts/ALE	Till-Niklas Braun
ECR	
ID	Lucrezia Maria De Paulis
The Left	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidenti kantseli/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PART DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE	

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Richard Crowe
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Markus Warasin (Head of Unit), Annemieke Beugelink, Ewelina Błaszczuk-Adamowicz, Luca Ravera,
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman

